

## སྡེ་ཚན་ཀླ་པ།

བཀོད་རྒྱ། འོག་གི་དྲི་བ་རེ་ལུ་ ལན་བཞི་རེ་ཡོད་ས་ལས་ འོས་འབབ་ཆེ་བའི་ལན་གདམ་ཁ་རྒྱབ་སྟེ་ ཀླ་རྟགས་ལུ་

སྒྲིབ་ཐིག་ ○ འདི་ བཟུམ་བཀའ།

སྐབས་ ༡X༡0=༡0 |

༡ སྤྱིར་བཏང་ མཁས་པའི་རྟགས་འཆད་ཚུད་ཚུམ་གསུམ་ལས་ ཚུམ་པ་ཟེར་མི་འདི་ ཡིང་སྐད་ནང་ལུ་

ཀ Poem

ཁ Advice

ག Story

ང writer

༢ ‘The Constitution of the Kingdom of Bhutan’ consist of\_\_\_\_\_articles?

ཀ ༡༥ ཡོད།

ཁ ༢༥ ཡོད།

ག ༣༥ ཡོད།

ང ༤༥ ཡོད།

༣ ཁྱོད་ནི་ཁ་ཤ་དུམ། ང་ནི་གོས་ཆེན་དུམ། གཅིག་ཁར་བཅོམ་གེ་མཉོ་བ། བྱ་བྱ་འདྲམ་རང་མིན་འདུག། ཟེར་བའི་  
ནང་དོན་འདི། It will not be

ཀ successful if people with same attitudes work together.

ཁ good if people with distinct personalities become friends.

ག good to compare between a piece of cotton cloth and silk.

ང matching if two pieces of same clothes are stitched together.

- ༤ If agenda is the most important thing in a meeting, what does it mean by the word AGENDA?

གྲོས་གཞི་ཟེར་མི་འདི་ ཞལ་འཛོམས་ནང་ གསུང་གྲོས་གནང་ཞིན་མ་ལས་གྲོས་ཐག་བཅད

- ཀ བོད་དོན་ལུ་ ཐོ་བཀོད་འབད་ཡོད་པའི་ གནད་དོན་ཚུ་ལུ་སྒྲུབ་ཨིན།  
ཁ དེ་ ཐོ་བཀོད་འབད་ནི་ཨིན་པའི་ གནད་དོན་ཚུ་ལུ་སྒྲུབ་ཨིན།  
ག དེ་ ཐོ་བཀོད་འབད་ཚར་བའི་ གནད་དོན་ཚུ་ལུ་སྒྲུབ་ཨིན།  
ང དེ་ བསམ་འཆར་བཀོད་པའི་ གནད་དོན་ཚུ་ལུ་སྒྲུབ་ཨིན།

- ༥ ‘རང་གི་ཡམས་སྤྱན་ཆ་དང་གཉེན་ཉེས་ དེ་ལས་ ལྷ་ལྟོ་ཚང་དང་འཆམ་མཐུན་མ་ཚུ་ལུ་ གནས་ཚུལ་ ཡིག་ཐོག་ལུ་བཀོད་ དེ་ སྒྲུབ་མི་ ཡི་གུ་ཅིག་ཨིན།’ འཛིན་པོ་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་ མིང་ཆེག་འདི་ འོག་གི་ཚུ་ལས་གདམ་འབྲུ་འབད།

- ཀ Notification  
ཁ Application  
ག leave letter  
ང Informal letter

- ༦ དམངས་གཙོའི་རིང་ལུགས་ནང་ སྤྱི་ཆོག་ས་ཟེར་བའི་སྐབས་ ག་ཅི་ལུ་སྒྲུབ་སྟོ་?

- ཀ Nation  
ཁ Assembly  
ག Parliament  
ང Government

- ༧ འོག་ལུ་ཁྱུ་ཡིག་གི་གོ་དོན་ སྐད་སྒྱུར་འབད་དེ་ཡོད་མི་འདི་གི་ས་སྟོང་ནང་ལུ་ འོས་ལྷན་གྱི་མིང་ཆེག་འདི་ འོག་ལས་ གདམ་འབྲུ་འབད། ཁྱུ་ཡིག་འདི་ ལཱ་གཞི་ག་ནང་འཇུག་ནི་དོན་ལུ་ སུལ་མི་ཡིག་གུ་ཅིག་ཨིན།

A/An ..... is a letter written seeking a job from employing agency.

- ཀ application  
ཁ agreement  
ག letter  
ང notice

༤ Choose the words which relate to an agreement.

- ཀ ཁྱིམ་སྒྲགས། ལ་བྱང་།
- ཁ རྒྱལ་མི། ཁྱིམ་སྒྲགས།
- ག རྒྱལ་མི། གཞན་གྱི་གནས་ཚུལ།
- ང ཁྱིམ་སྒྲགས། གཞན་གྱི་གནས་ཚུལ།

༥ What is being discussed in the following passage?

*Do we know how to age gracefully? Do we have the skill to work with our mind as it finds itself in an ageing body? We can't stop the ageing process but the Dharma can help us to have a happy mind as we age.*

- ཀ རྒྱུ་བ་དང་སེམས་གཉིས་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐྱོར་ཡིན་པས།
- ཁ རྒྱུ་བ་དང་སེམས་གཉིས་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐྱོར་ཡིན་པས།
- ག འཆི་བ་དང་སེམས་གཉིས་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐྱོར་ཡིན་པས།
- ང སྐས་ནི་དང་སེམས་གཉིས་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐྱོར་ཡིན་པས།

༦ “Story can be a description of events and people that the writer has invented in order to entertain readers or an account, often spoken, of what happened to somebody or of how something happened.” How can a story differ from each other depending on its nature?

- ཀ དངོས་སྤྱད་དང་སྤྱད་སྤྱད་ཀྱི་ཟེར་ཡོད་པ་ཡིན།
- ཁ འཆར་སྤྱད་དང་སྤྱད་སྤྱད་ཀྱི་ཟེར་ཡོད་པ་ཡིན།
- ག འཆར་སྤྱད་དང་དངོས་སྤྱད་ཀྱི་ཟེར་ཡོད་པ་ཡིན།
- ང དངོས་སྤྱད་དང་སྤྱད་ཀྱི་ཟེར་ཡོད་པ་ཡིན།

## སྡེ་ཚན་ཁ་པ།

བཀོད་རྒྱ།

འོག་གི་བློ་བ་ ༡༠ བོ་ཆ་མཉམ་ལུ་ ཚད་ལྡན་གྱི་ལན་ཐུང་རེ་བློ་དགོ།

སྤྱི་གས་ 2x10=20 |

- ༡ གནས་ཚུལ་བརྗེ་སྤོང་གི་དོན་ལུ་ ཡི་གུ་བློ་ཞེན་མ་ལས་ སྤྱི་ལ་ལེན་འབད་བའི་ལམ་ལུགས་འདི་ ཉེ་མ་སངས་རྒྱལ་  
བཙུན་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ཞལ་བཞུགས་པའི་སྐབས་ལས་ར་ ཡོད་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདྲུག། འདི་ལམ་ལུགས་འདི་ལུ་ གཏང་  
ཡིག་ཟེར་དར་ཉེ་འདྲུག། རྩོད་ཀྱིས་ གཏང་ཡིག་གི་ཁྱད་རྣམ་གཉིས་ ཞིང་སྐད་ནང་སྤོང་བཀོད་འབད།

ལན།

---

---

---

---

- 2 Mention in Dzongkha, any two features of a short story.

ལན།

---

---

---

---

- 3 སེམས་ནི་ཀུན་ལ་དབང་བྱེད་རྒྱལ་པོ་འདྲ། །ལུས་དང་རག་ནི་སེམས་ཀྱི་གཡོག་པོ་ཡིན། །ཟེར་མི་བསྐྱབ་བྱ་འདི་ ཞིང་  
སྐད་ནང་འགྲེལ་བཤད་རྒྱུ།

ལན།

---

---

---

---

---

---

---

---

༤ Describe what is 'good governance' in your own words. You are expected to write the answer in Dzongkha.

ལན།

༥ ཡིང་སྐད་ནང་ལུ་ ལྷ་ཆོག་གི་ གོ་དོན་ལེགས་ཤོམ་ཅིག་བྲིས།

ལན།

༤ སྤྱལ་བསྐྱེད་གྱི་བདེན་པ་ ཞེས་པའི་ཚིག་དེ་ རྫོང་ཁ་ནང་འགྲེལ་བཤད་རྒྱལ།

ལན།

༥ ཞབས་ཁྲ་ ཟེར་བའི་མིང་ཚིག་འདི་ རྫོང་ཁ་ནང་སྐད་སྒྱུར་རྒྱུ་ཞིན་མ་ལས་ དེའི་རྫོང་ཚིག་ཅིག་བཟོ།

ལན།

3

b Agreement

ལན།

 $\rho$ 

ལན།

༡༠    གནད་དོན་གང་རུང་ཅིག་གི་ཐོག་ལུ་ ཡི་གུ་བྲི་ཞིན་མ་ལས་ པར་ལོག་སམ་ཅིག་ལུ་ སྐྱེལ་བའི་ལམ་སྟོན་འདི་ལུ་ ཡིག་  
འགྲུལ་ཟེར་སྐབ་ཡིན། གོང་གི་ཚུ་ཚོ་གནད་ལུ་ འོག་ཐིག་འཐེན་ཡོད་པའི་ མིང་ཚོ་གཙུ་ཚུ་དོན་མཐུན་གྱི་མིང་ཚོ་ག་  
 འོག་གི་ཐིག་སྟོན་ནང་ལས་འབྲུ་སྟེ་བྲིས།

༡ Letter	༢ Recipient	༣ Sender	༤ Correspondence
----------	-------------	----------	------------------

ལན།

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### སྟེ་ཚན་ག་པ།

བཀོད་རྒྱ། འོག་གི་རི་བ་<sup>༤</sup> ལས་<sup>༡</sup> གནད་སྟེ་ལན་གྱི་ས་སྟོང་ནང་བྲིས།

སྐུག་ས་ ༡༠X༡=༡༠ |

རི་བ་དང་པ།

༡    བསྐྱབ་བྱ་ ཟེར་མི་འདི་ ཡིང་སྐད་ནང་སྐད་སྒྱུར་འབད་ཞིན་མ་ལས་ དེའི་གོ་དོན་བྲིས།

ལན།

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



ཁ      Your name is Nala, a resident of Bajothang town. Your area has been facing drinking water supply problem for the last one month. Write a letter to Thrompoen of Bajothang town explaining him/her about the hardships faced due to shortage of water problem, and requesting to look into the matter. *Note: write the letter in Dzongkha following the traditional method*

ལན།

དྲི་བ་གཉིས་པ།

ཀ      Mention in Dzongkha, any five types of correspondences.

ལན།

ཁ      ད་རེས་ནངས་པ་ གློབ་གྲ་ནང་ལས་པར་ གློ་ཟེ་ལ་སོགས་པའི་ཚུམ་རིག་ཚུ་ གློབ་སྟོན་འབད་མི་འདི་གིས་ ང་བཅས་རའི་  
ལམ་ལུགས་སློལ་གོང་འཕེལ་གཏང་ཐབས་ལུ་ཕན་པ་འོང་ནི་མས་ག་? ག་ཅི་འབད། ཨིང་རྟེན་ནང་ཁྱེད་ཀྱི་བཀའ་ལ།

ལན།

དྲི་བ་གསུམ་པ།

ཀ འོག་གི་སྒོ་ཟེ་འདི་ལེགས་ཤོམ་སྟེ་ ལྷག་ཞིན་མ་ལས་ དེའི་བརྩུད་དོན་ཅིག་ ཡིང་སྐད་ནང་གིས།  
ཁྱིམ་ཐོག་ཟུར་གྱི་ཨོ་ལ། །ཨ་སྐད་དེ་རང་མ་རྒྱབ། །ཨ་སྐད་དེ་ར་རྒྱབ་ནི།  
ལྷས་ངན་དོ་དང་འཕྱད་དེ། །རིན་ཆེན་སྟོག་དང་བྲལ་འོང། །

ལན།

[illegible]

Write an original story of horror genre set in your village in not more than 200 words. You will be assessed on language use, content and mechanics. You are also reminded to write the story in Dzongkha.

ལན།

[illegible]

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### དྲི་བ་བཞི་པ།

ཀ། འོག་གི་གནས་ཚུལ་འདི་ལེགས་ཤོམ་སྟེ་ ལྷག་ཞིན་མ་ལས་ དེའི་བཅུད་དོན་ཡིན་པ་ལྟར་ཤིས།  
གཞུང་གྲ་ཚང་གི་རྒྱབ་སྐྱོར་ཐོག་ལས་ སློབ་ཕྲུག་ ༡༠༠ ལྷག་པ་ཅིག་གིས་ གནས་སྐབས་ཅིག་གི་དོན་ལུ་ དགེ་སློང་  
དང་ཨ་ནེམ་ནང་ འཇུལ་ཡོད་མི་འདི་ ད་རེས་འགོ་དང་པ་ཡིན་པས། ལས་ཚོགས་སློབ་དཔོན་སངས་ རྒྱས་རྩོམ་  
གིས་གསུངས་དོ་བཟུམ་འབད་བ་ཅིན་ དེ་བཟུམ་མའི་ལས་རིམ་ འགོ་འདྲེན་འཐབ་དགོ་མི་འདི་ད་རེས་ནངས་པར་  
ན་གཞོན་མང་ཤོས་རང་ ཆང་དང་སློབ་ཚུལ་གྱིས་མེད་པ་ཐལ་དོ་ཡོད་པའི་ གནས་སྐབས་ལེ་ཤ་མཐོང་མ་ལས་ དེ་ཚུ་  
བཙོལ་རྒྱབ་ཐངས་ཀྱི་ ཐབས་ལམ་བཟུམ་ཅིག་ཡིན་ཟེར་ཡིན་པས། རྒྱུ་འཆོལ་ཏེ་མགྱོན་ཕུར་པ་གིས་འབད་བ་ཅིན་  
དམིགས་ལུ་ལ་གཞན་མི་དེ་ ཞབས་རྒྱུ་འབྲུག་ལུ་ཕྱོན་ཏེ་ མི་ལོ་ ༤༠༠ འཁོར་མི་དང་ ཁྱོན་གྱི་རྩིན་པོ་ཆེ་སྟེ་  
འཁྲུངས་པའི་ལོ་ དེ་ལས་ མི་དབང་རྒྱལ་སྐུལ་མཆོག་སྟེ་ འཁྲུངས་པའི་ རྩིས་སྟོན་བཙུག་ཏུ་ཐབས་ལུ་ཡིན་ཟེར་  
ཡིན་པས།

ལན།

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

དེ་བ་ལྟ་བུ།

Read and summarize the fourth paragraph from the story in Dzongkha.

ལན།

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ལན།

[illegible]



ཏི་བ་རྒྱལ་པ།

༡ འོག་གི་མིང་ཚིག་ཚུ་ མིང་སྐད་ནང་སྐད་སྟུང་རྒྱལ།

༡ གཞུང་སྐྱོང་ལེགས་ལྷན།    ༢ འཛོལ་འཁྱེད་ལྷན་ཚང།    ༣ བུ་འཁྱེད་འཁྱེད་བསྐྱེད་ཡོངས་འཁྱེད།

༤ ཀ་ཆེན་བཞི།    ༥ སེམས་ཁམས་ཀྱི་ཞི་བདེ།    ༦ ས་གནས་གཞུང་།    ༧ ཕ་ཁྲིམས་ཆེན་མོ།    ༨ དན་ལྷན།

༩ འདེམས་འོ། ༡༠ བཅུ་འབྲུ།

ལན།

[illegible]

“Act like Romans when you are in Rome.” The proverb tells us that we have to act according to the situation. Explain in Dzongkha.

ལན།

---

---

---

---

---

---

འཛིན་སྐྱོང་པ།

༡ Cite two examples of how letter writing skills that you have learnt in the school can help you in your future. Write in Dzongkha.

ལན།

ལན།

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings present.

དེ་བ་བརྒྱད་པ།

ཀ འོག་གི་ཆོག་ས་བཅད་གཅིག་པོ་འདི་ ཡིང་སྐད་ནང་སྐད་སྒྱུར་རྒྱུ་  
བསྟོན་པ་ས་དག་འབར་མི་འགྱུར་ལ། སྐད་པས་མི་དག་འབར་མི་འགྱུར་ཞིང་།  
རང་གི་ཡོན་ཏན་ལེགས་གནས་པ། སྐྱེ་བོ་དམ་པའི་མཆོད་ཉིད་ཡིན། །

ལན།

Often times, some people are blamed for spreading rumors in the communities. This happens because some of them pass on the news before analyzing what they hear and some simply don't understand the negative impact of rumors.

How will rumors affect the interpersonal relationships in the community?

Write your answer in Dzongkha.

ལན།

[illegible]

འདི་བ་དགུ་པ།

¶ The following words are extracted from the story. Translate them into Dzongkha with reference to the story.

1. Suddenly	2. Forest fire	3. Hunter	4. Fawn	5. Natural
6. Trouble	7. Predators	8. Doused	9. Decides	10. Lightning

ལན།

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ལན།

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## **The Pregnant Deer**

In a forest, a pregnant deer is about to give birth. She finds a remote grass field near a strongly flowing river. This seems a safe place to her. Suddenly labor pains begin.

At the same moment, dark clouds begin to gather above and lightning starts a forest fire. She looks to her left and sees a hunter with his bow extended pointing at her. To her right she spots a hungry lion approaching at her.

What should I do? She questioned herself in terror. She is in labor and loads of questions lingered in her brains.

What will happen? Will I survive? Will I be able to give birth to my fawn? Will it survive? Will everything be burnt by the forest fire? Will I perish to the hunter's arrow?

Will I die a horrible death in the hands of the hungry lion? These questions made her weaker every single moment. She could neither ignore it nor accept it. She is now in pain and trouble.

She is constrained by the fire on one side and the rushing river on the other side. She is also boxed in by her natural predators. What she lacks now is options. Nothing is in her favor. She then decides to give birth and focuses on giving birth to a new life. To her surprise, everything starts to change.

Another lightning strikes and blinds the hunter. He releases the arrow which zips past the deer and hits the starving lion. It starts to rain heavily and forest fire is slowly doused. She then gives birth to a fawn.

Finally everything changed from bad to good and the deer lived a happy life with her fawn.

**Source: Facebook (Social media)**

**Author: unknown**